

Jahresbericht 2013/2014

Der Vorstand setzte sich wie folgt zusammen :

Jeanette Grüninger	Präsidentin
Carin Cristina	Kassierin
Peter Baumer	Aktuar
Hans Jürg Fehr	Beisitzer
Dieter Hafner	Beisitzer
Willi Bächtold	Beisitzer

Revisoren Ralph Heller und Marie Anne Fritschi

Partnerschaft



Schaffhausen Joinville

Ein ereignisreiches Vereinsjahr liegt hinter uns. Viel Arbeit für unseren Verein, die unsere Vorstandsmitglieder mit grossem Elan und meisterhafter Motivation erledigt haben.

Der Erfolg hat uns für alle Mühen reichlich belohnt. Wir sind stolz, in diesem Jahr die Partnerschaft aktiv gelebt zu haben, verbunden mit neuen Kontakten zwischen der Schweiz und Brasilien. Wir erlebten interessante Gespräche zwischen Jung und Alt, verschiedenen Gesellschaftsschichten und unterschiedlichen Kulturen, immer mit einer Verbindung, die neue oder alte Heimat Schaffhausen. Erfahrungen die unser Leben bereichern.

MITGLIEDER

Unser Verein zählt momentan 73 Mitglieder. Sie alle unterstützen uns mit ihren Ideen oder ihren finanziellen Mitteln und helfen, den Kontakt zu unserer Partnerstadt lebendig zu gestalten. So können immer wieder neue Verbindungen über den Ozean entstehen.

TOURISMUS

Schon lange stand das Reiseprojekt mit dem Ziel die Umgebung von Schaffhausen in Standardreisen für Brasilianer anzubieten in unserem Programm.



Als erste Reisegruppe besuchte uns Honorarkonsul Alberto Holderegger mit privaten Freunden im Herbst 2013. Mit dem Reisebüro Sulzberger wurde ein Programm erarbeitet, das neben den bekannten Schweizer Sehenswürdigkeiten wie Jungfrauojoch, Luzern oder Greyerzerland auch den Kanton Schaffhausen und seine



Attraktivitäten beinhaltet. Mit einer Schifffahrt nach Stein am Rhein, einer Stadtbesichtigung und einem Essen auf Schloss Hohenklingen startete der „Heimatteil“.



Auch die Stadt Schaffhausen wurde unter kundiger Führung erforscht und beim Besuch des Rheinfalls fehlte natürlich eine Schifffahrt in die tosende Gischt nicht. Der Besuch eines Schaffhauser Herbstfestes im Klettgau steht sicher nicht in einem normalen Reiseführer, hat aber al-



len grossen Spass gemacht.

Als Reisebegleiter standen unsere Vorhäfner und Peter Baumer zur Verfügung. abwechselnd kompetent begleitet.

Mit vielen neuen Eindrücken durften wir Hause ziehen lassen.



standsmitglieder Dieter Beide haben die Gruppe

die Gäste wieder nach

PROJEKT COMPANHIA JOVEM BOLSCHOI JOINVILLE IN SCHAFFHAUSEN

Unser Hauptereignis in diesem Jahr, der Besuch der jungen Tänzer aus der Companhia Jovem Bolschoi in Schaffhausen war ein grosser Erfolg. Zusammen mit der Unterstützung durch den Kanton, der



Stadt Schaffhausen und vielen Sponsoren durften wir eine Gruppe junger Talente aus Brasilien begrüßen, die uns mit ihrem Tanz auf höchstem Niveau begeisterten. Bei einem Empfang im Haus zur Wirtschaft durch die Kantonsregierung wurden

erste Kontakte geknüpft.

Die ausverkauften Abende im Stadttheater versetzten Schaffhausen in einen kleinen Ballettrausch und fanden auch in der Presse starke Resonanz.



Der Kontakt zur heimatlichen Tanzgruppe der Cinevox Junior Company ist mit einem gemeinsamen, öffentlichen Training in Stadttheater Schaffhausen hergestellt worden. Die Schulen sind für neue Projekte bereit. Neben dem täglichen Training für die Ballettschüler im Stadt-

theater blieb uns genügend Zeit, den Tänzerinnen und Tänzern ein interessantes Rahmenprogramm zu bieten. Die Schifffahrt auf dem Rhein und der Ausflug in die Berge waren für die jungen Teenager aus Joinville unvergessliche Momente. Den Abschluss bildete ein gemeinsames Nachtessen der ganzen Delegation sowie Mitgliedern des Vorstandes.

Die Delegation war begleitet von 2 Vereadores (bei uns Grosstadträte) und einem privaten Kamerateam.

Ein herzlicher Dankesbrief der Ballettschule Bolschoi aus Joinville würdigte unsere Bemühungen.



TANZFESTIVAL JOINVILLE 2014

Unser Gegenbesuch ans Tanzfestival in Joinville mit der Cinevox Junior Company ist nach einigen Schwierigkeiten auf gutem Wege. Die Termine sind bekannt und bestätigt. Gleichzeitig wurde von der Stadtregierung Joinville eine kleine Delegation der Schaffhauser Regierung mit Vertreter von unserem Verein eingeladen. Für unseren Verein ist es wichtig, den Aktivitäten in Brasilien etwas Schwung zu geben. Wir sind zuversichtlich, mit dem Projekt Archivierung der Daten voranzukommen. Gleichzeitig freut es uns, die Balletttruppe aus Schaffhausen an diesem renommierten Tanzfestival zu begleiten. Vor der Galanacht am 28. Juli 2014 in Joinville wird die Cinevox Junior Company auftreten. Weitere Auftritte in der Umgebung sind geplant.

AUSWANDERUNGSFILM

Schweizerische Brasilianer- eine vergessene Geschichte

Neu steht uns eine DVD vom Film zur Verfügung. Der Verein verkauft diese zum Preis von Fr. 27.00, zu bestellen auf unserer neuen Homepage.

Das Kino Kiwi hatte unseren Film im November an 5 Abenden im Programm im kleinen Saal. So konnte die Schaffhauser Bevölkerung die Geschichte der Auswanderung ihrer Vorfahren auf der Grossleinwand erleben. Alle Abende waren ausverkauft. Die Einführung zum Film übernahm jeweils ein Vorstandsmitglied. Das grosse Interesse freut uns enorm.

Ein Zusatzabend am 7.2.2014, diesmal im grossen Saal war mit 180 Personen wiederum ausverkauft.

Wir bemühen uns, den Film noch weitere Abende im Kino Kiwi oder in Stein am Rhein zu zeigen.

SICHERUNG HISTORISCHER DATEN

Die historischen Daten im Staatsarchiv Schaffhausen zur Auswanderungsgeschichte sollen digitalisiert werden. Hans Jürg Fehr hat die Verbindung zu Joinville aufgenommen und erreicht, dass Helena Richlin und Dilney Cunha, Historiker, die Dokumente im Einwanderungsmuseum in Joinville erfassen. Die Dokumente sollten bis Juli 2014 vorliegen. In Planung ist die Reise mit unseren Staatsarchivar Dr. R Hofer im Rahmen des Besuchs der eingeladenen Delegation nach Joinville. Dort soll die Digitalisierung gemeinsam professionell initialisiert werden.

SPORT

Fussball. Die Schweizer Nationalmannschaft wird an die WM 2014 nach Brasilien reisen. Da die Spiele der Schweizer im heissen Norden des Landes stattfinden, ist die Beherbergung des Schweizer Teams in Joinville ungünstig. Wir wünschen unserer Nationalmannschaft trotzdem viel Erfolg.

KOMMUNIKATION

Im Herbst 2013 konnten wir unsere Homepage aufschalten.
Auf www.sh-joinville.ch erfahren sie unsere News.

Schaffhausen 12. Februar 2014

Jeanette Grüninger
Präsidentin VPSJ

